

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.
Verleger und Drucker: A. Graßmann in Stettin, Kirchplatz 9-11.

Bezugspreis: in Deutschland auf allen Postanstalten vierteljährlich 1 Mk.; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 40 P. mehr.

Anzeigen: die Kleinzeile ober deren Raum 15 P., Restraum 30 P.

Stettiner Zeitung.

Annahme von Anzeigen Breitstr. 41-42 und Kirchplatz 9.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: A. Hoffe, Hachenstein & Vogler, G. L. Damb, Imbildenbank, Berlin, Bernh. Arndt, Max Grunmann, Eberfeld W. Thienes, Halle a. S. Z. L. Damb & Co., Hamburg Wilhelm Witten, in Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Heint. Eisler, Kopenhagen Aug. J. Wolff & Co.

Im Reichstag

Wurde gestern die zweite Beratung des Postgesetzes in die dritte übergeführt. Es war im Wesentlichen nur noch die Entscheidung über die Entschädigungsfrage zu entscheiden, bezüglich deren man in der Kommission an den Säulen der Vorlage einige Veränderungen zu Gunsten der Angestellten der Privatposten vorgenommen, im Uebrigen aber an den Vorarbeiten der Postverwaltung in der Hauptsache festgehalten hatte. In der heutigen Plenarberatung wurden nun von den freisinnigen Parteien, der Volkspartei und einem Theile des Centrums — von der Gruppe, die sich diesem Gesetze gegenüber von vorn herein zum Anwalt der Privatposten erklärt hat — Anstrengungen unternommen, um diesen Gesetzen die volle Entschädigung des ihnen entgehenden Gewinns unter Offenhaltung des Rechtswegs zu gewähren, und zwar nach einem besonderen Votum mit Zugrundelegung des Durchschnitts der letzten drei Jahre, obwohl die Bilanz der Gesellschaften im letzten Jahre durch die Einbringung dieser Vorlage offenbar stark nach der Richtung eines höheren Gewinns verschoben sein muß. Die Debatte wurde von dieser Seite mit Ausdauer durch die Abg. Richter und Kaufmann geführt, denen die fürstlichen Zentrumsmitglieder Schmidt-Barburg und Voeten mit der Behauptung eines erworbenen Rechts der Privatposten zu Hilfe kamen. Das entgegengegesetzte Extrem vertraten die Sozialdemokraten. Ohne einen besonderen Erreichungsantrag zu stellen, stimmten sie gegen die Entschädigung der Unternehmer, ohne sich den Kopf darüber zu zerbrechen, wie sie mit der grundsätzlichen und schroffen Bestreitung jedes Rechts- oder Billigkeitsanspruchs in diesem Falle ihre Entschädigungsforderungen für die Angestellten in Einklang bringen könnten. Eine dritte Gruppe, die schließlich das Feld behauptete, wußte die Gesellschaften, ohne Prinzipien von dem Standpunkte der Regierungsbildung abzuweichen, etwas mehr, als diese, zu bewilligen. Sie fand ihre Vertreter im Centrum (Marcom) und auf der Rechten (Dietel). Die Debatte wurde mit besonderer Schärfe zwischen den Herren Singer und Kaufmann, den beiden für heute feindlichen Brüdern, geführt. Sonst bot die Verhandlung kein besonderes politisches Interesse. Die Majorität der Entscheidung für entgangenen Gewinn wurde bis auf den zehnjährigen Betrag des durchschnittlichen Jahresertrags erhöht, die Entschädigung einer Minimalentschädigung im fünfjährigen Jahresbetrage abgelehnt. An Stelle des schiedsgerichtlichen Verfahrens, das der Staatssekretär mit der wünschenswerten Einseitigkeit der Entscheidung befürwortete, setzte das Haus den ordentlichen Rechtsweg. Im Uebrigen blieb es im Wesentlichen bei den Kommissionsvorschlägen. Auf der heutigen Tagesordnung steht die Fernspreckgebührenordnung.

Das Kaiserpaar in Kiel.

Gestern fand in Kiel die Vereidigung der Rekruten in Gegenwart des Kaisers statt. Der Monarch erschien kurz nach 2½ Uhr in Admiral-Uniform und führte nach Begrüßung der Rekruten die Fronten ab, dabei einzelne Reute ansprechend. Darauf betrat der Kaiser die Tribüne, und die beiden Geflügelten, Stationspater Rogge und Oberpfarrer Wiefmann, richteten nach einander kurze Ermahnungen an die Rekruten, worin sie diese an die Erfüllung ihrer Pflicht erinnerten und aufforderten, in die Fußstapfen derer zu treten, die vor ihnen an dieser Stelle dem Kaiser den Eid der Treue geleistet haben. Nach erfolgter Vereidigung der Rekruten hielt der Kaiser eine kurze Ansprache, in welcher er auf den Zweck der heutigen Feier hinwies und daran erinnerte, wie Deutschland vor nunmehr zehn Jahren auf Samoa diese brave Soldaten und vorzüglichen Offiziere verloren habe, daß dies Land aber jetzt unser ist und es bleiben wird, solange es noch ein deutsches Reich giebt, wie der deutsche Adler sich allmählig ausbreitet und die Flagge dazu bestimmt sei, unsere Brüder im Auslande zu schützen. Admiral Köster dankte dem Kaiser mit folgenden Worten: „Euer Majestät spreche ich im Namen der Marineinfanterie der Ostsee und dieser Rekruten ehrsüchtigen Willen.“

Liebes-Zauber.

Erzählung von

Nachbend verboten, Uebersetzungsrecht vorbehalten.

17)

(Schluß.)

„Gernach, mein Freund!“ erwiderte Cäcilie. — „Du darfst die Sache nicht so tragisch nehmen. Deine Lage war verwickelt genug, um diesen Schritt nicht erstallt zu finden. Meine Lebensweisheit bestand von jeher darin, aus jeder Situation, die mir begegnet, irgend einen Nutzen, sei es eine Lehre, eine treue Erfahrung oder eine Öffnung zu ziehen. Und Deiner Antwort schloß ich die Zuversicht, daß Dein Herz noch frei von jeder Fesseln sein müsse.“

„Eine richtige Schlussfolgerung“, schaltete Waldmann ironisch ein. „Ditte sonst wahrlich noch geglaubt, um mich vollends in Deinen Augen zu begreifen.“

„G, mein theurer Otto!“ rief Cäcilie, fröhlich aufstehend, „kann denn ein junger Offizier nicht ausnahmsweise auch einmal eine unglückliche Liebe haben? Ich zog also neue Hoffnung daraus und entwarf einen gerechtfertigten Eroberungsplan, um die dreifache böse Sieben mit ihrem Gelde zu schlagen. Erwid, Du wirst, ob es mir gelungen ist? Und ob mir die zweite Antwort der dreifachen Neun nicht folkbare sein muß, als die 200 000 Mark der bösen Sieben? — Ich jauchzte und jubelte nicht in meinem Herzen, mein ganzes Sein und Empfinden war ein Dankegebet zu Gott, daß jeder Zweifel für die Zukunft mit gelöst, daß wahre Lebensglück, wie ich so lang ersehnt und erhofft, mir gewährt werden würde durch jene Liebe, welche nichts nach Geld und Gut fragt und sich vom berechnenden Gewinn nicht leiten läßt. Du schlugst die reiche Erbin aus mir meinetwillen.“

„O, Du schlimme Versucherin!“ rief Waldmann.

Dank für Ew. Majestät Anwesenheit zu dieser Stunde und für die hochwichtigen Worte, die wir uns zu Herzen nehmen werden, aus. Eure Majestät können sich versichert halten, daß jeder Vorgesetzte bestrebt sein wird, diese Rekruten in rechter Kaiseertreue und Vaterlandsliebe zu erziehen, und daß wir allezeit bereit sind, bis zum letzten Blutstropfen zur Ehre der Flagge die höchsten Anstrengungen zu erfüllen. Dafür, daß diesen Reuten die hohe Ehre zu Theil geworden, ihrem Kaiser den Eidswur von Angesicht zu Angesicht zu leisten, sind sie E. Majestät zu hohem Danke verpflichtet, unfrem Kaiser, dem wir alle sowohl in der Heimath wie auf fernen Ozeanen stets freundlich zuzuheln: Hurrah, Hurrah, Hurrah!“ Damit war die Feier beendet. Vor dem Ezerzerhause ließ der Kaiser die Fahnenkompanie des 1. Seebataillons vorbeiziehen, beauftragte die dort aufgestellten Fahnenzüge zur See und versammelte sämtliche anwesenden Flaggen- und Stabsoffiziere zu einer längeren Ansprache an sich. Der Kaiser nahm sodann im Offizierskaffee den Anblick ein, wo er bis 5 Uhr blieb, fuhr dann nach der Barbarossabrücke und von dort unter dem Salut sämtlicher Kriegsschiffe an Bord der „Gohenzollern“. Die Kaiserin und die kaiserlichen Prinzen, sowie Prinz Walbemar begaben sich vorher in Begleitung des Gouverneurs Grafen Platen-Hallermund an Bord der Kaiserinacht, wohin ihnen nach beendeter Rekrutenvereidigung die drei ältesten kaiserlichen Prinzen folgten.

Der Krieg in Südafrika.

Die über London gekommene Nachricht vom Tode des Generala Joubert hat bisher keine Bestätigung erfahren und eine solche dürfte auch kaum eintreffen, da es ganz zweifellos ist, daß es nur eine Phantasie-Nachricht der Engländer war. Ueber London kommt auch bereits eine beruhigende Meldung, wonach nicht Joubert, sondern Lufas Meyer am 9. November getödtet oder verwundet sein soll, doch dürfte dieses Gerücht nur dadurch entstanden sein, daß Meyer aus Gesundheitsrückgründen nach Pretoria zurückgekehrt ist. In den letzten Tagen sind die Nachrichten etwas zuverlässiger eingegangen und ergeben dieselben, daß sich Lady Smith noch hält, doch muß es sich bei dem fortwährenden Bombardement der Stadt allerdings in trauriger Verfassung befinden. Auch die Lage der bei Esiouet stehenden Engländer hat sich so verschlechtert, daß sie vermutlich bereits über den Flußfluß südlich von Esiouet zurückgegangen sind, weil sie die Sprengung der Eisenbahnbrücke über diesen Fluß seitens der Buren fürchten und befürchten, sich die Rückzugstürme nach Süden abzuschnitten. Da heute von Buren gemeldet wird, die flüchtig von Esiouet fliehen, so darf man vielleicht annehmen, daß diese Buren identisch sind mit jenen, die vor etwa vierzehn Tagen Potchefstroom nahmen und auf Oranienburg vorrückten. Da es nunmehr nicht mehr zweifelhaft ist, daß die Buren die Hauptstadt von Natal vor dem Eintreffen der englischen Verstärkungen erreichen, so ist es wohl möglich, daß jene Burenabtheilungen zunächst südlich von Esiouet Stellung genommen haben, um von hier aus in allmählichen Vorwärtsschritten nach Süden den englischen Truppenverbänden in die Flanke zu fallen. Ueber London wird gemeldet: Die Garnison von Esiouet versuchte, sich mit Lady Smith durch heliographische Zeichen zu verständigen; aber die Buren fingen die Signale auf und antworteten: „Wir werden morgen bei Euch sein.“ Esiouet antwortete: „Dann you.“ Gestern hörte man um zwei Uhr Nachts schweres Gewehrfeuer und eine Explosion in der Richtung von Lady Smith. Nach einer Meldung aus Lourenco Marques wurde Lady Smith am Dienstag von Morgengrauen bis zur Dämmerung schwer bombardiert. Ueber die Stürke der Esioueter Garnison und den Fortschritt der Entfesselungsoperationen von Durban aus ist nichts Sicheres bekannt. Eine Meldung aus Durban sagt, das Transportschiff „Armenia“ sei mit drei Batterien angekommen, es heißt, General Bullard's Brigade und wenigstens ein Bataillon von General Bullard's letzter Brigade gingen nach Durban. Ferner wird gemeldet, General Clerk, der Kommandeur der zweiten Division, wurde in

Esiouet erwartet. Daraus schließt man in London, daß das Entfesselungskorps mindestens aus einer Division bestehen soll.

Aus Pretoria wird vom 9. November gemeldet: Die Durchsuchung der Minen dauert fort. In einem Schacht wurde eine Kiste mit interessanten Schriftstücken aufgefunden, viele darunter beziehen sich auf die Verschönerung zur Zeit des Jameson'schen Einfalls.

Der „Times“ wird aus Lourenco Marques von vorgestern gemeldet, eine behördlich bezeugte Nummer der „Diggers News“ habe die Nachricht enthalten, daß 6000 Buren durch Zululand marschieren. Am 13. v. M. habe „Diggers News“ berichtet, nach Aussage eines von Lady Smith genommenen Detachements herrsche unter den Truppen das Bestreben, zu entkommen. Nahrungsmittel und Vorräthe seien auf Wagen zur Flucht bereits verladen. Die Engländer seien hinter zehn Fuß hohen Heuballen vergraben. Der „Times“ wird ferner gemeldet, die Gesamtzahl der in Pretoria befindlichen britischen Gefangenen betrage 1338, einschließlich der Gefangenen vom 18. Januar-Regiment, dem Dublin- und dem Gloucestershire-Regiment.

Nach einer Meldung aus Kapstadt proklamirte Präsident Steyn die Annexion des Theils der Kapkolonie nördlich des Drakensflusses.

Ein Telegramm aus Pretoria lautet: Bei einem Kampf, der Dienstag früh südlich von Lady Smith stattfand, ritten die Engländer mit 13 Geschützen aus und griffen eine Abtheilung von 380 Buren an. Das große Geschütz der Buren feuerte auf die Engländer und diese zogen sich um 3 Uhr Nachmittags auf einen Hügel in der Nähe von Lady Smith zurück. Die Verluste der Engländer sind unbekannt, auf Seite der Buren wurde einer getödtet und drei verwundet.

Aus dem Reiche.

An Stelle des Generalmajors v. Sautin, der in Genehmigung seines Abschiedsgesuches zur Disposition gestellt worden ist, Generalmajor Graf v. Sillen-Gaele, Chef des Generalstabes des Gardekorps, zum Kommandeur der 2. Garde-Infanterie-Brigade ernannt worden. Der neu ernannte Brigade-Kommandeur steht erst im 48. Lebensjahre. — **Lebensjahr.** Der Leinwand- und Seidenfabrikant Dr. Goring ist gestern im 76. Lebensjahre an der Lungenentzündung gestorben. In ihm ist ein hervorragender Bürger Berlins, ein hochgeschätztes und weitbekanntes Mitglied der Städtischen Verordnetenversammlung, eine Reihe des Reichsanwaltschafts, ein ehemaliger bewährter liberaler Parlamentarier dahingegangen. — **Ueber die Abschaffung der Eisenbahnen erster Klasse.** Die Reichsversammlung der „Deutsche Verkehrsvereine“: „Wie verlannt, soll die kaiserliche Eisenbahnverwaltung Verhandlungen mit den deutschen Eisenbahnbehörden eingeleitet haben, um die Abschaffung der Personenwagen 1. Klasse, wegen deren völligen Unrentabilität herbeizuführen.“ — **Für das neue Museum in Magdeburg.** hat das dortige Stadtverordneten-Kollegium einstimmig 800 000 Mark bewilligt. Der Bau wird nach dem Projekt des Professors Ohmann-Wien ausgeführt werden. — **Die Stadtverordnetenversammlung in Kassel beschloß in nichtöffentlicher Sitzung die Pensionierung des Oberbürgermeisters Westphalen,** der bereits über ein Jahr in der Nervenklinik des Godesberger sich befindet. — **Die kaiserliche Staatsregierung hat das Projekt eines Großschiffahrts-Kanals Leipzig-Miesä** (Verbindung Leipzig mit der Elbe und Hamburg) wegen der voranschreitenden Unrentabilität und des zu befürchtenden Ausfalles an Eisenbahneinnahmen abgelehnt.

Deutschland.

Berlin, 18. November. Die Reise des Prinzen Albrecht von Preußen nach Spanien lenkt augenblicklich wieder mehr denn je das Interesse auf dieses Land und die spanische Königsfamilie. Natürlich gab es auch fündige Köpfe, welche aus der Begleitung des Prinzen, daraus, daß sein ältester Sohn die Reise mitmachte, allerhand Schlüsse zogen, die selbstverständlich haltlos sind, da die Infantinnen dem katholischen Glauben angehören. Allerdings kommt man sich in Spanien selbst am meisten, daß die

älteste Schwester des Königs, die im September das neunzehnte Jahr zurücklegte, noch unvernünftigt ist. Ihre Großmutter und deren Schwester, Königin Isabella und Herzogin Luisa von Montpensier, trugen bereits mit sechzehn und vierzehn Jahren den Myrthenkranz. Als die Tochter der letzteren ihren Better, den Sohn Isabellas, heirathete, war sie siebzehn Jahre alt; sechzehn Jahre zählte die älteste Schwester König Alfons' XII., die in Spanien äußerst populäre, seit ihrem neunzehnten Lebensjahre wieder verwitwete Gräfin Urgenti. Infantin Maria de las Mercedes trägt den Namen der ersten Gemahlin ihres Vaters. Sie ist mehr interessant und lebenswürdig als auffallend hübsch, aber im Volke wie in der Gesellschaft sehr beliebt, ja populärer als ihre Mutter, die den Spaniern zu sehr Deltreuerin geblieben. Von Infantin Maria Theresia ist noch nicht viel zu sagen. Trotz ihrer siebzehn Jahre ist sie wenig öffentlich gesehen worden. Die Königin lebt sehr zurückgezogen und hielt die jüngere Tochter bis jetzt von den meisten Gesellschaften fern. Gräfin Urgenti ist die repräsentativste Dame am Hofe. Sie wohnt ebenfalls im Königspalaste und zeigt sich häufig. Ferner lebt in Spanien die jüngste Schwester der Königin, Infantin Galatia, die mit ihrem Better, dem jüngsten Bruder der liebreizenden Königin Mercedes vermählt, selten genug bei diesem in Paris weilt. Bekanntlich war vor einigen Jahren Infantin Galatia Gast des Berliner Hofes. Sie ist eine geistig bedeutende Fürstin, dichtet, malt und komponirt. Sie ist Mutter von zwei Söhnen. Eine andere Schwester des verstorbenen Königs ist an den zweiten Arzt im Hause Wilhelms, den Prinzen Ludwig Ferdinand von Bayern, verheiratet.

Ausland.

In Prag war gestern die ezechische Universität abermals der Schanplanz wißiger Szenen. Gegen tausend Studenten warteten auf Professor Marasch und infundierten dabei einen Meienstandal. Professor Marasch erschien nicht, wohl aber kam es zu einem wilden Handgemenge zwischen den Freunden und den Gegnern Marasch's, wobei Stöße zerbrochen und Kleider zerfetzt wurden. Die jüdischen Höder der ezechischen Universität wurden auf die Straße gedrängt, wo sich eine große Menschenmenge angesammelt hatte. Professor Marasch ist vom Ministerium auf eine Woche verbannt worden.

In Pest äußerte sich Kaiser Franz Josef über den Grafen Lonyai mit folgenden Worten: „Graf Lonyai ist ein guter, braver Mann, gegen den man nichts einwenden kann, aber die Kronprinzessin-Witwe Stefanie darf die Rücksicht auf ihre Stellung nicht außer Acht lassen.“ Mar folgte aus dieser Aeußerung ein definitives Gallenlassen des Heirathsplanes.

In der getriggen Sitzung des Staatsgerichtshofes in Paris verlas Präsident Fallieres den Bericht, durch den die Unterde Guierius auf Verlegung der Beweiskräfte abgelehnt werden. Sodann wurde der Präsident des Vereins „Katholische Jugend“ Godesfroy verhört. Dieser sagte aus, der Verein habe keine ungesetzhliche Handlung begangen. Godesfroy gab zu, daß er an den Kundgebungen vom 25. Oktober v. J. theilgenommen hat, doch sei dies nur geschehen, um gegen die Rufe „Nieder mit der Armee!“ zu protestiren. Darauf wurde Bonmont vernommen. Er sagte aus, er habe sich seit dem Jahre 1897 von der Politik zurückgezogen und spreche sehr selten darüber aus, daß er der Theilnahme am Komplott beschuldigt werde. Sodann wurde Deramel über die für die royalistische Propaganda bestimmten Gelder vernommen. Er gab an, die Gelder seien dazu bestimmt gewesen, ein monarchistisches Blatt ins Leben zu rufen. Deramel versicherte, er habe keinerlei Beziehung zur Patriotischen Unterhaltung. Darauf wurde die Sitzung aufgehoben.

Provinzielle Umschau.

Dem tgl. Generalrat I. Klasse zu Greifenberg ist die Verlegung zur Erledigung von Begleitscheinen I über inländisches Salz, sowie von Begleitscheinen II aller Art beigelegt. — Nach einem der „Bzg. für Pomm.“ aus sicherer Quelle zu gehenden Telegramm ist nunmehr entschieden, daß

die Artillerie-Kaserne in Kolberg erbaut wird, es dürfte daher keinem Zweifel unterliegen, daß in diese Stadt auch eine Abtheilung Artillerie von Stettin verlegt wird. Wann dies geschieht, ist allerdings noch unbestimmt. — Der große Ringofen der H. Meierischen Ziegelei in Grimmen ist ein Raub der Flammen geworden. — Der Invalide Schnell aus Wilhelmshurg, der im französischen Kriege 1870-71 durch eine Gewehrkugel am Fuß verwundet wurde, hat die Kugel, die damals nicht entfernt werden konnte, seit dem Kriege mit sich herumgetragen. Sie hat ihn in den langen Jahren oft und viele Schmerzen verursacht, die aber in den letzten Wochen so heftig auftraten, daß er sich in der Klinik zu Greifswald einer Operation unterzog, wobei die Kugel entfernt wurde. Die Kugel, ein französisches Gaspagelgeschöß, ist vollständig breit geworden. — Im Seminar zu Bütow fiel ein Seminarist beim Turnen so unglücklich, daß er sich eine schwere Rückenverletzung zuzog. — Im Februar d. J. ereignete sich bei Kamin ein Bootunglück, bei welchem mehrere Personen ertranken, u. A. die unverheir. Wilhelmine Rud aus West-Dienow; erst gestern wurde die Leiche derselben im Döbenowstrom aufgefunden. — In Glinow feierte das Arbeiter-Schwachwaldbische Ehepaar das Fest der goldenen Hochzeit und wurde demselben ein kaiserliches Gnabengedicht überreicht. — In Stargard beging der Gelforträger Stach mit seiner Frau das Fest der silbernen Hochzeit und war diese Feier dadurch bemerkenswerth, daß Stach bereits zwei Frauen verloren hatte, ehe es ihm vergönnt war, mit der dritten Frau das Fest zu begehen.

Literatur.

Alle Schiffer und Rheber machen wir auf das vom Reichs-Marine-Minister herausgegebene Segel-Handbuch für die Ostsee III. Abtheilung, dritte Auflage, Berlin bei Dietrich Reimer, Preis geb. 3,50 Mark, aufmerksam; dasselbe umfasst im Eiden die ganze deutsche Küste in der Ostsee mit ihren Häfen und kaisbaren Flußläufen, im Norden die Südküste der dänischen Inseln und Schwedens bis südlich von Deland, sowie ganz Vornholm. Dasselbe zeigt uns deutsche wissenschaftliche Schätze und Kraft in untergeordneter Weise und ist für alle Schiffer ganz unentbehrlich. Veränderungen, welche später eintreffen sollten, werden auf Verlangen gratis nachgeliefert. [232]

Dr. Wilh. Zood, Die römische Messe, Schaffhausen, Preis 20 Pf., ist ein Buch, welches wir jedem Christen empfehlen können, welcher die römische Messe kennen lernen will. [233]

Zu dem herannahenden Fest erlauben wir uns an folgende Werke im Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig aufmerksam zu machen, jedes mit zahlreichen Abbildungen:

Hedin, Durch Asiens Wüsten, 2 Bände, geb. 20 Mark.

Sandor, Auf verbotenen Wegen, geb. 10 Mark.

Nansen, Zu Nacht und Eis, 3 Bände, geb. 30 Mark.

Statin, Wasche, Feuer und Schwert im Sudan, geb. 10 Mark.

Dieselben sind spannend geschrieben und führen uns in bisher unerforschte Gebiete. [234]

Sonst und Jetzt.

Wird es in diesem Jahre noch Winter? Das ist eine Frage, welche man heute bereits überall hört, obwohl der Winter fastenmäßig noch gar nicht seinen Einzug gehalten haben soll; aber die modernen Wetterpropheten haben schon die verschiedensten Ansichten entworfen, welche darauf schließen lassen sollen, daß es auch in diesem Jahre milde Winterung bleiben wird und da wir aus den Vorjahren schon an milde Winter gewöhnt sind, so ist man geneigt, daran zu glauben. Einige gehen sogar so weit, daß sie befürchten, daß Temperaturverhältnisse der Erde hätten sich ganz geändert und die arme Menschheit würde überhäuft nicht mehr dazu kommen, einmal wirklich durchzufrieren, wie es doch die normale Gegendheit verlange. „Ja, früher war dies anders“, sagen die alten Leute und erzählen dann Schauer Geschichten von der großen Kälte, welche sie schon

An einem der nächsten Tage, als sich mittlerweile das Gerücht verbreitet, daß Leutnant Waldmann der legitime Sohn des reichen Menschenfeinds in Nr. 777 sei, erhielt er zu seiner höchsten Ueberraschung eine eigenhändig geschriebene Einladung vom Oberst, der er natürlich Folge leistete.

„Vielleicht will er jetzt das Duell aussetzen“, meinte der Hauptmann mit Gemüthsruhe. „Das war's nun freilich nicht, im Gegentheil hatte er etwas recht Unerwartetes. Der Oberst, welcher ihn im Kreise seiner Offiziere empfing, begrüßte ihn herzlich und überreichte ihm dann im Namen des ganzen Korps einen kostbaren Ehren-Degen als Zeichen kameradschaftlicher Hochachtung.“

„Ich zerbrach damals in der Ueberrausung Ihren Degen, anstatt den eines Andern“, sprach er mit fester Stimme. „Es hat mich gereut, weil Sie auf eine tadellose Vergangenheit zurückblicken, auf eine verheißungsvolle Karriere mit Sicherheit hoffen durften. Wünschen Sie als Offizier in mein Regiment wieder einzutreten, dann würde es mir zur Freude und Genugthuung gereichen, Ihr Geliebte zu unterstellen.“

Waldmann, wie er sich noch vorläufig nennen mußte, war so überrascht und bewegt, daß er nicht im Stande war, zu antworten. Er stummte über des Obersten Rechte biegend, wehrte er der Thäne nicht, welche darauf niedertropfte.

Ein fröhliches Mahl beschloß diesen für ihn so hochwichtigen Akt, der ein goldenes Blatt in der Geschichte seines Lebens bildete.

Als er glückselig heimkehrte, fand er seinen Freund Hofmann im fröhlichen Geplauder mit dem Hauptmann und Cäcilie. Er hatte nach Empfang der telegraphischen Verlobungs-Angabe, die auch ihm natürlich zu theil geworden, sofort Urlaub genommen, um sich von dem mächtigen Glück des Findlings persönlich zu überzeugen.

„Opfere den Göttern, mein Sohn!“ sagte er, stannend den Degen betrachtend. „Dein Glück

findlicher Liebe“, murmelte der Hauptmann, als Cäcilie, welche die alte Dame aufsucht und mit ihr geplaudert hatte, zu ihm in's Zimmer trat, während Otto sich mit Vornheim's Brief, den der Vater ihm gegeben, in's Nebengemach zurückgezogen hatte.

Sie feste sich zu dem alten Herrn in's Sopha und ergriff liebevoll tötfend seine Hand. „Nur Geduld, Väterchen, ein echter Soldat ergeht sich nicht nach der ersten Welschlegung. Wir zwingen ihn doch zur Kapitulation.“ „Darf nicht mehr von ihm verlangen“, seufzte er, „doch Gott sei Dank für Deine Liebe, meine Tochter! Hab' mich schmerzlich nach Dir gesehnt, das glaube mir.“

Cäcilie glaubte es gar zu gern, und ihr hatte er's zu verdanken, ihr und der alten Hanne, die in ihrer überwiegenden Freude und Mithung für den zerknirschten Vater Partei ergriff, daß der Sohn ihrer geliebten seligen Herrn sich die Adoption des ihm rechtmäßig zukommenden Namens gefallen ließ.

Gegen zwei Frauenzimmer kann kein Mann in der Welt aufkommen“, meinte Jakob, der aus der Verwunderung nicht mehr herauskam. „Auch lieb die schöne Brant nicht nach, bis der widerstrebende Verlobte sich mit ihr an Arm in den Straßen von K. zeigte und verschiedene Besuche abhielte. Zuerst bei dem ehemaligen Vornheim und Hauswirth Werner, der vor freudiger Ueberraschung sich gar nicht zu fassen vermochte und bei einigen andern Bekannten, wo sie zu Otto's Bestürzung die Tochter des Obersten austrafen. Die ebenso herzengute, als feingebildete Dame schien sich aufrichtig zu freuen und brachte dem Brautpaar ihre herzlichsten Glückwünsche dar. Unter vier Augen drückte sie dem bekümmten jungen Mann ihre Genugthuung darüber aus, daß die dumme Geilichte, welche ihr Vater viel zu tragisch genommen, sich doch noch zum Segen für ihn gewandelt habe. Sie wollte, als er tiefbewegt sich ansetzte, gar nichts mehr davon hören, hatte sie es doch anherber noch durchgesehen, daß der Denunziant verurteilt worden war.“

„Ich muß zufliehen sein mit diesem Brosamen

sie stürmisch an sich ziehend, „wenn ich der bösen Sieben nun verfallen wäre, was dann?“

„Dann hätte ich Dir die Hälfte meines Vermögens gegeben“, erwiderte Cäcilie leise, „und meine Hoffnung auf wahres Glück für immer entgegengibt.“

„Du hättest mich also ausgeschlagen“, rief der junge Mann in tiefer Erregung, „ich aber selbstverständlich auch Dein Geld. O, Cäcilie, es war doch eine gefährliche Probe, ein Spiel mit sehr geringem Einsatz.“

„Das Du mit mir hoffentlich vergiebst, da wir beide das große Glücksdosis darin gezogen haben.“

„Ja, Cäcilie, ich vergesse Dir die Täuschung“, sprach er ernst, „weil sie einem so wichtigen Beweggrund entgegensteht. Als reiche Erbin und elternlose Waise drohte Dir das herbe Geschick, irgend einen hochgeborenen Glücksritter, oder jener Spekulation, die mit dem Herzen nicht zu rechnen pflegt, zum Opfer zu fallen. Dem Himmel sei Dank, daß Dein Herz sich früh genug mit zuwandte, daß Du den Witz besahest, meinen Weg zu kreuzen. Der Sieg war Dir sicher genug, denn wer könnte Dir widerstehen, mein süßes Lieb! — Ah, wie gern hätte ich Dich als Erbe meiner Mutter emporkommen mögen zur gebietenden Zahl.“

„Ohne die beseligende Ueberzeugung meiner unermesslichen Liebe“, fiel Cäcilie trocken ein. „Ist dies zu werthlos für Dich, stolzer Findling?“

Er gab ihr die Antwort darauf in zärtlicher Umarmung. Dann aber drängte sie zu dem Verlobungs-Telegramm an Vornheim und zur sofortigen Abreise nach K.

Nach einer halben Stunde schon brauste das Dampfroß mit ihnen davon.

12. Kapitel.

Es war ein seltsames Wiedersehen zwischen Vater und Sohn, eine stumme Verlobungs-Szene, welcher doch das rechte Herzens-Element fehlte.

„Ich muß zufliehen sein mit diesem Brosamen

durchgemacht haben. Es dürfte interessant sein, einmal einen Rückblick zu werfen auf diese kalten Tage der guten alten Zeit, über welche uns auch die Chronik unserer Provinz manches berichtet. So lagen die im Pommerischen Urkundenbuche Band I am Ende abgedruckten Kothbarer Annalen im Jahre 1293: „In diesem Jahre war ein starker Winter und des Winters wegen sind viele gestorben und es war ein Liebergang über das Eis von Pommern und Mecklenburg nach Dänemark“. Der bekannte sehr zuverlässige Stettiner Stadtschreiber Paul Friedeborn berichtet in seiner Chronik: „Anno 1459 ist solch eine große Kälte und harter Winter gewesen, daß man von Dänemark bis gen Venedig, Moskau und Stralsund, imgleichen aus Böhmen und Neapel in Dänemark und Schweden, und wieder herüber ohne alle Gefahr und Schaden über Eis zu Fuß und Pferde gehen, reiten und fahren konnten“. Derselbe berichtet weiter: „Im Dezember des 1566sten Jahres ist eine solche heftige und benigende Kälte gewesen, als bei Menschen Schanden nicht gebührt. Dann ist in den Brunnen und gewöhnlichen Kellern gefroren. Es sind hierherhin 18 Rente tot und vielen die Nasen und Ohren abgefahren“. Ferner „Anno 1586 den 11. November ist die Oder in einer Nacht, ohne vorhergehendes Grindeln, angefroren. Bald ist ein trefflicher großer Schnee darauf gefallen, und eine solche benigende Kälte erfolgt, daß hier und dort Leute erfroren seyn“. Unter der Überschrift: „Ein münstlich kalt Jahr“ berichtet er: „Die 1600ste Jahr hat nicht allein einen sehr kalten Winter, sondern auch ein münstlich kalt Vorjahr (Frühjahr) und Sommer gegeben, daß man noch im Johannis und folgender in den Gassenlagen die Stuben heizen mußten, und der Selbe fast den ganzen Sommer durch nicht eintreten konnten. Daher das Gras später herfür kommen und ist wegen Mangel Futter und Graßes, auch großer Kälte und ungeschicktes Wetters, das Vieh und Pferde überhäufig gefroren, in den Wäldern und auf der Weide erfroren und umkommen. Es ist auch alles Getreide und Früchte gar spät aufkommen, böse Blüthezeit gehabt und langsam gereift und ist allererst nach Jacobi (nach dem 25. Juli) die Roden Ernte angegangen, welches großen Mangel gegeben, und die im schwache gebende Teuerung mercklich gehäuft. Wein, Hopfen, Mais, Obst und andere Baumfrüchte seind übel geraten“. Von 1611 zu 12 berichtet er: „Hat es einen kalten Winter gegeben, in welchem viel Schnee gefallen, daher im Vorjahre große Wasser vor oben die Oder herunter kommen, also daß es fast den Brücken gleich gestanden, auch an einigen Orten über das Wasser gegangen und den langen Steinbrücken fast ganz überschwemmet und zimbild (d. h. nach dem Sprachgebrauch jener Zeit „sehr“) zerfallen.“

Vellene-Theater.

Vellene's Operette „Don Cesar“ ging gestern unter der Regie des Herrn Wair einstudiert in Szene, und die abgerundete Vorstellung hätte wohl eines größeren Zuspruchs verdient, als ihr zu Theil geworden ist, nur im 2. Akt wurde der Gesamteindruck durch einige Unbequemlichkeiten getrübt. Vor allem war es Herr Wair, welcher in der Titelpartie eine prächtige Leistung bot, die Rolle als dem gewandten Sänger vorzüglich, und auch in der Darstellung entwickelte derselbe stolze Temperament. In gelungenster Weise wurde er durch Fräulein Schöndler als „Maritana“ unterstützt, welche wieder durch den reinen, jugendfrischen Klang ihrer Stimme vortheilhaft hervortrat. Weiter ist Hr. Cordes mit Anerkennung zu nennen, ihr „Pueblo“ war im Gesang und Spiel wohlgefallen, das Lied „Nach Sturm folgt Sonnenschein“ brachte der Sängerin lebhaften Beifall. Herr Lange sang den „König“ recht gut, nur die Höhe schien ihm viele Schwierigkeiten zu bereiten, und Herr Flitzschau war als „Minister“ trefflich am Platze. In drastischer Weise führte Herr Pich die Partie des „Ricard“ durch, während Fräulein Pich als „Anac“ durch stärker aufgetragenen Humor größere Wirkung erzielt hätte. Chor und Orchester unter Herrn Reisker's Leitung entledigten sich ihrer Aufgaben mit Geschick.

R. O. K.

Konzert.

Der Schütz'sche Musikverein gab

gestern im Konzerthause vor einem ebenso zahlreichen als gewählten Auditorium sein erstes Winterkonzert, dessen Programm neben einer Anzahl bekannter und beliebter Männerchöre auch einige nicht uninteressante Neuheiten anwies. Gleich am ersten Stille wurde eine solche vorgeführt in dem Chor mit Orchester „Der deutsche Sarg“ von Felix Draeseke, einem Werk, das gegenüber früheren Schöpfungen desselben Komponisten in Bezug auf wirkungsvolles Material vorteilhaft absteht und damit die Mühe der Einführung wohl lohnt. Nicht ganz den gleichen Erfolg kann Bobbert's „Friedrich Kothbar“ für sich in Anspruch nehmen, da die groß angelegte Komposition den Gehalt des prächtigen Selbststücken Textes bei Weitem nicht erschöpfend verwerthet. Das von dem rührigen Dirigenten des Vereins, Herrn Robert Seidel, nach einem in der „Woche“ veröffentlichten Text für vierstimmigen Männerchor geleitete „Kriegslied der Buren“ war in der Stimmung gut getroffen und der Eindruck dementsprechend ein sehr günstiger. Erwähnenswert ist ferner noch das „Chorquartett“ von Hofmann sowie die a capella-Chöre von Goeftart (Trinklied vor der Schlacht), Rheinberger (Der Jona's Feind im Waldfest) und A. v. Obergrenzen (Drei Wünsche und Märchen). Mit besonderem Lob darf endlich die Wiederabe der Ballade von Wilhelm, „Der letzte Stabe“ bedacht werden. Das von geübtem Humor durchzogene „Silberbräutchen“ von Josen verdrängte alle Gelegenheitslieder, einer tüchtigen Solisten des Vereins zu hören, die hübsche Nummer wurde stürmisch de capto verlangt. Die Ausführung des instrumentalen Theiles lag der verstärkten Stadtheaterkapelle ob, die unter Herrn Seidel's Leitung die Sinfonie triumphale von Hugo Ulrich mit bestem Gelingen zu Gehör brachte. Eigenartig berührte das etwas viel gewählte Tempo, doch wurde der angenehme Stotterleindruck des Klangschönen Wertes dadurch kaum merklich getrübt. Die Lebendigkeit des Tones in Verbindung mit der schlichten und geschmackvollen thematischen Durcharbeitung sicherte der Komposition auch gestern wieder eine nachhaltige Wirkung. Die Begleitung der Orchesterföhrer verdient im Allgemeinen Anerkennung, nur erwiesen dieselbe an manchen Stellen ein wenig zu stark. Das Publikum nahm die verschiedenen Darbietungen des Abends mit lebhaftem Beifall auf.

M. B.

Versicherungswesen.

Bei der Vaterländischen Lebens-Versicherungsgesellschaft zu Eberfeld gingen in der Zeit vom 1. Januar bis Ende Oktober d. J. 2111 Anträge über Mark 8 795 890 Todes- und Lebensfallkapital und Mark 20 504,27 jährlicher Rente ein, wovon 1892 Anträge über Mark 7 751 000 Kapital und Mark 18 104,27 jährlicher Rente Annahme fanden. Der Gesamtbestand betrug sich Ende Oktober 1899 auf 18 964 Politen über Mark 90 062 355 Kapital und Mark 103 875,45 jährlicher Rente. Der Bestand der Unfall-Versicherungs-Abteilung stellt sich Ende Oktober 1899 auf 11 840 Einzelanfall-Versicherungen über Mark 66 138 413,82 auf den Todesfall, Mark 142 992 868,33 auf den Invaliditätsfall und Mark 50 615,67 Rente für vorübergehende Erwerbsunfähigkeit mit einer Jahresprämie von Mark 395 450,09 und auf 149 Gruppen-Unfall-Versicherungen über Mark 5 905 372 auf den Todesfall, Mark 10 854 712 auf den Invaliditätsfall und Mark 2925,91 Rente für vorübergehende Erwerbsunfähigkeit mit einer Jahresprämie von Mark 17 512,86.

Ende Oktober 1899 bestanden in der Haftpflicht-Versicherungs-Abteilung 3935 Versicherungen über Mark 170 112 075 Haftpflichtkapital. Die Jahresprämie beträgt Mark 121 688,98.

In der Lebensversicherung traten 101 Sterbefälle mit Mark 547 010 Kapital ein; die Schadenfälle in der Unfall-Versicherungs-Abteilung beliefen sich auf 1464, davon 1425 Ausfallfälle, 34 Invaliditätsfälle und 5 Todesfälle.

Ergeblich wurden 1178 Schadenfälle mit Mark 68 210,65, weitere 258 Schadenfälle betreffen die Haftpflichtversicherung.

An Versicherter und deren Hinterbliebenen wurden überhaupt bis Ende Oktober 1899 rund Mark 18 500 000 anbezahlt.

Das Gesamtvermögen der Gesellschaft beläuft sich Ende Oktober 1899 auf 34,3 Mill. Mark.

Stettiner Nachrichten.

Stettin, 18. November. Der Stettiner Gewerbe-Verein hält am Montag eine General-Versammlung im kleinen Saale des Konzerthauses ab, um die Veränderung der Statuten entsprechend den Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches zu beschließen; ferner wird der Rassenbericht erstattet und findet Vorstandswahl statt; daran schließt sich eine allgemeine Besprechung.

In den Zentralhallen finden am morgigen Sonntag wieder zwei Vorstellungen mit dem neuen Programm statt. Da das Mignon-Ensemble, die reizende Zwergtruppe, auch in der Nachmittagsvorstellung auftritt, dürfte dieselbe besonders zum Familienbesuch geeignet sein und sei deshalb darauf aufmerksam gemacht, daß für dieselbe nur halbe Preise erhoben werden. Am Montag veranstaltet die Direction ein Konzert ersten Inhalts, für welches die Kapelle des Wiener-Bataillons und der Gesangsverein der Stettiner Handwerker-Vereine gewonnen ist.

Im Konfordia-Theater sind in den Schwestern Pantel's sehr tüchtige Akrobaten gekommen, schon ihre Darbietungen als moderne Gladiatoren an dem Blumenapparat sind von Interesse, mehr aber noch findet ihr Matrosen-Lustspiel mit den Produktionen am Peripetikus-Teil und an hängendem Bambus verdienten Beifall. Am morgigen Sonntag gelangt zum ersten Male das Bauernspiel „Schlesische Hofstättliche Bauern-Gesche“ zur Aufführung, eines der gelungensten plattdeutschen Stücke, außerdem wird die drastische Fosse „Der Geisterhaus im Mitternacht“ wiederholt, welcher bei den bisherigen Aufführungen stürmische Beifall erteilt.

Personal-Veränderungen im Bezirk der königlichen Provinzial-Steuer-Direktion zu Stettin. Gestorben: der Steuer-Aufsicher Julius Schütz in Albstadt. Verbeirat: der Grenz-Aufsicher Romanowski in Stankalen, weil in Finkenwalde, Hofrichter in Tarnitz nach Stettin; der Haupt-Steuer-Mitschiffant Otto in Schwelbitten in gleicher Eigenschaft nach Stettin; der Ober-Steuer-Kontrollor Braemer in Graubitz als Ober-Steuer-Kontrollor für den Zollabfertigungsdienst nach Stettin.

Der Vorstand der Stettiner Rettungs-Gesellschaft hat auf eine Anregung der Aerzte-Kommission in seiner gestrigen Sitzung den Plan erwogen, mit der Sanitäts-Wache im Feuerwehrgelände ein Nachweiskureau für männliche und weibliche Krankenpfleger zu verbinden. Hierdurch soll dem Publikum die Möglichkeit gegeben werden, zu jeder Zeit die Namen davorer Krankenwärter oder -wärterinnen zu erfahren und zugleich die Garantie geboten werden, zuverlässige Personen zur Krankenpflege zu erhalten. Eine solche Einrichtung würde für unsere Stadt einen großen Fortschritt in der allgemeinen Krankenpflege bedeuten. Wer bisher z. B. bei schweren Erkrankungen in der Familie einer Krankenwärterin bedurft, pflegte sich gewöhnlich zunächst an eine unserer Krankenanstalten zu wenden, wo er in sehr vielen, um nicht zu sagen, in den meisten Fällen alsbaldig beschiedenen werden mußte. Wenn er dann verschiedene Privatpflegerinnen, deren Adressen er von seinem Arzte oder aus dem Adressbuch erfahren hatte, anfragte, so flopfte er auch bei diesen sehr häufig vergebens an, da sie bereits anderweitige Pflege übernommen hatten. Auf diese Weise verfrachten oft unruhige und kostbare Stunden, bis der Kranke gesunden Händen übergeben werden konnte. Dielem Notstande wird in glücklicher Weise abgeholfen sein, wenn in Zukunft von der Sanitäts-Wache eine bloße - eventuell telefonische - Anfrage hin jederzeit dienliche, zum sofortigen Antritt bereit Pfleger oder Pflegerinnen bezeichnet werden können.

Schon ist eine Kommission von Aerzten unter fremdlicher Mitwirkung des Herrn Branddirektor Hufschmidt damit beschäftigt, die Einzelheiten dieses glücklichen Planes zu beraten. Auf besondere Schwierigkeiten dürfte seine Verwirklichung kaum stoßen, nachdem in der wohlorganisierten Sanitäts-Wache eine so günstige Zentralstelle für die An- und Abmeldungen des gesamten in Frage kommenden Pflegepersonals gegeben ist. Wir zweifeln nicht, daß die richtige Stettiner Rettungsgesellschaft sich mit dieser weiteren gemeinnützigen Einrichtung viele neue Anhänger, deren sie übrigens doch noch dringend bedarf, erwerben wird, denn nur durch die opferwillige Theilnahme der weitesten Kreise kann die Gesellschaft ihre hochgedachten humanen Ziele erreichen.

Bei dieser Gelegenheit sei darauf aufmerksam gemacht, daß die ausgehenden Mitgliedsarten bisher bei Weitem noch nicht vollständig eingegangen sind und bemerkt wird, daß der Schriftführer C. Hoffmann solche entgegen nimmt.

In der Woche vom 5. November bis 11. November kamen im Regierungsbezirk Stettin 875 Erkrankungen und 13 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor, besonders gestiegen ist im Allgemeinen die Masern-Epidemie, es sind daran nicht weniger als 813 Erkrankungen und 6 Todesfälle zu verzeichnen und zwar: 343 im Kreise Randow, 202 Erkrankungen (3 Todesfälle) in Stettin, 137 im Kreise Regenwalde, 61 (3 Todesfälle) im Kreise Greifenberg, 22 im Kreise Saakow, 21 im Kreise Liebenow-Bollin, 15 im Kreise Kammin, 10 im Kreise Niederumbe, und 2 im Kreise Naugard. An Diphtherie erkrankten 30 Personen (2 Todesfälle), davon 3 (1 Todesfall) in Stettin, an Scharlach 19 Personen (2 Todesfälle), davon 1 in Stettin und an Darm-Typhus 13 Personen (3 Todesfälle), davon 5 (2 Todesfälle) in Stettin. Im Kreise Anklam kam kein Fall von ansteckender Krankheit vor.

Ueber das Vermögen des Kaufmanns Adolf Kronisch, Inhaber der Firma „Deutsches Bauernhaus Adolf Kronisch“, Heiligegeiststr. 8, und „M. C. Horn“ (Hindenburgstr. 3) ist das Konkursverfahren eröffnet. Anmeldefrist: 10. Januar.

Für die militärpflichtigen Lehrer beginnt mit dem Jahre 1900 die einjährige Dienstzeit, sei es als Einjährig-Freiwilliger, sei es auf Staatskosten. Nicht wenige Lehrer werden wegen der damit verknüpften Vergünstigungen die erste Art des Diensts wählen, was freilich mit Kosten verbunden ist. Wer nicht über eigene Geldmittel verfügt, ist dann gezwungen, ein Darlehen aufzunehmen. Damit die Lehrer dabei nicht in unredliche, wohl gar in Ungehörigkeiten geraten, hat die Spar- und Verschonungskasse für Lehrer und Lehrerinnen zu Dresden für die Aufnahme von Darlehen zu dem genannten Zweck besondere Bestimmungen eingeführt, die als günstig bezeichnet werden.

Ueber die Frage, ob es zweckmäßig und ohne Gefährdung der Reisenden angängig sei, im Innern der Eisenbahn-Personenwagen Thürrisse anzubringen, welche die Öffnung der Thüre von Innen aus ermöglichen, waren die Ansichten früher geteilt. Auf der Berliner Stadtbahn und auf der Vorortbahn erwies sich bekanntlich die Anbringung von Thürrissen als ein bringendes Bedürfnis; die Jüge halten nur wenige Augenblicke und die Reisenden müssen daher in der Lage sein, sich befinden, die Thüren vom Innern der Wagen aus selbst zu öffnen. Es lagen über die Anbringung von Thürrissen im Innern der Wagen auf den Berliner Stadtbahn und auf den Vorortbahnen nur günstige Erfahrungen vor und so hat denn die Staats-Eisenbahnverwaltung sich veranlaßt gesehen, Versuche mit der Anbringung von Thürrissen im Innern der Wagen auch auf einzelnen Fernzügen zu machen. Auch diese Versuche sind namentlich in den großen Inbuitriebezirken recht günstig ausgefallen; die Entfernung der Jüge erfolgt sehr wesentlich schneller und auch ohne Unfälle. Der Ausfallung aller Jüge mit Thürrissen im Innern der Wagen stand vorläufig noch ein formales Hindernis gegenüber; der § 14 der Betriebsordnung für die Haupt-Eisenbahnen enthielt nämlich folgende Bestimmung: „Die an den Längsseiten der Personenwagen befindlichen Thüren sind mit einer nur von der Außenseite zu verriegelnden Vorrichtung zu versehen.“ Auf Antrag der preussischen Regierung ist nun diese Bestimmung in der Betriebsordnung gestrichen worden, und so werden auch den preussischen und heussischen Staatsbahnen bereits seit längerer Zeit die neuen Personenwagen auch für den Fernverkehr mit inneren Thürrissen versehen.

Am Montag und Dienstag findet im 2. Wahlbezirk der 3. Abteilung die Stadtverordneten-Stichwahl zwischen dem bürgerlichen Kandidaten Malermeister A. Klein und dem sozialdemokratischen Kandidaten Knappe statt. Der Wahlkampf dürfte ein außerordentlich lebhafter werden, da, wie wir hören, die Sozialdemokratie die größten Anstrengungen machen wird, den Bezirk für einen der Jüngen zu erobern. Bisher ist es namentlich der Mäßigkeit der unabhängigen Bürgerschaft gelungen, die Sozialdemokratie aus dem Rathhause fernzuhalten; sowohl bei den vorjährigen, wie bei den diesjährigen Stadtverordnetenwahlen

wurden die „Genossen“ in sechs von den sieben Wahlbezirken der 3. Abteilung schon im ersten Wahlgange geschlagen, und nur in einem Wahlbezirk gelangten sie in die Stichwahl. In dieser unterlagen sie im vorigen Jahre ebenfalls, während die Entscheidung der diesjährigen Stichwahl erst am Montag und Dienstag fallen wird. Bei den Wahlen am 2. und 3. November d. J. ergab sich zwar in zwei Wahlbezirken ein geringer Rückgang der sozialdemokratischen Stimmen; in den anderen fünf Bezirken aber stieg die sozialdemokratische Stimmenzahl zum Theil recht beträchtlich, so daß die „Genossen“ überall die sogenannte „liberale“ Partei vom zweiten auf den dritten Platz drängten. Auch bei der bevorstehenden Stichwahl ist ein weiteres beträchtliches Anwachsen der sozialdemokratischen Stimmen mit Sicherheit zu erwarten, und der Sieg des jetzt alleinigen bürgerlichen Kandidaten Herrn Malermeister Klein ist nur möglich, wenn die bürgerlichen Wähler bis zum letzten Mann ihre Schuldigkeit thun. Sie hieran zu erinnern, ist der Zweck dieser Zeilen. Die Wahl findet, wie gesagt, am Montag und Dienstag, und zwar an beiden Tagen in der Zeit von 9 Uhr früh bis 3 Uhr nachmittags statt. Den mit der Wahlarbeit betrauten Personen des bürgerlichen Wahlschusses wird die Arbeit bedeutend erleichtert, wenn die Wähler, soweit es irgend möglich ist, schon am ersten Wahltage, also am Montag, ihre Stimmen abgeben. Als Wahllokal dient wieder die Turnhalle der Schule Bäderberg 7a. Die in der Neustadt wohnenden Wähler des 2. Wahlbezirks können das Wahllokal bequem mittelst der elektrischen Bahn erreichen, da die Bäderberg-Schule in unmittelbarer Nähe einer Straßenbahn-Passestelle liegt. Wir bitten unsere Freunde dringend, mit allen Kräften für die Wahl des langjährigen, bewährten Stadtverordneten Klein thätig sein zu wollen.

In der „Philharmonie“ giebt am Montag die Kapelle des 148. Regiments ein Konzert ersten Inhalts mit besonders reichhaltigen, geübtem Programm.

Die Pommerische Gastwirths-Vereinigung veranstaltet auch in diesem Jahre eine Weihnachts-Bekehrung für die Wittwen und Waisen verstorbenen Kollegen und hat zu diesem Zweck gegenwärtig die alljährliche Sammlung bei den Kollegen begonnen.

Wiederholt sind in letzter Zeit der Feuerwehre-Mitglieder von einem Brand der Jakobikirche überbracht worden, dieselben erwiesen sich jedoch stets als irrtümlich, obwohl anscheinend Rauch aus dem Dach der Kirche unterhalb des Dachreiters herabdrang. Es wurde festgestellt, daß der beim Heizen der Sakristei entwickelte Rauch durch Wind oder Niederschläge leicht am Aufsteigen verhindert wird, wodurch sich die vorgedachte Erscheinung in einer auch wohl für die ängstlichen Gemüther völlig befriedigenden Weise auflöst.

Ein größerer Brand nahm während der letzten Nacht die Thätigkeit unserer Feuerwehre nahezu zwei Stunden in Anspruch. In dem zu Unterbrechow gehörigen Hause Heinrichstraße 31, Ecke der Felsstraße, war Feuer ausgebrochen, das bei dem bald nach 12 Uhr erfolgten Eintreffen des Löschzuges bereits den ganzen Dachstuhl in Flammen gesetzt hatte. Die Feuerwehre ging sogleich mit vier Schlauchleitungen von der Gas- und Dampfspritze vor und gelang es, das Feuer auf den Dachstuhl zu beschränken, letzterer ist jedoch zerstört. Die Aufräumungsarbeiten konnten gegen 2 Uhr den nächsten ebenfalls auf der Brandstelle erschienenen freiwilligen Feuerwehren von Grabow und Brechow überlassen werden.

Auf dem Wochenmarkt an der Charlottenstraße verunglückte heute Vormittag eine Frau beim Gangehandel, sie wurde von einem umstürzenden Ständer niedergebissen und erlitt einen Rippenbruch. Mittels Krankenwagens wurde die Frau in das Krankenhaus überführt.

Am Montag kommt im Stadttheater die Oper „Martha“, im Vellene-Theater das Lustspiel „Häusliche Töchter“ zur Aufführung. Beide Vorstellungen finden zu ermäßigten Preisen statt.

Stettin, 18. November. Seitens der Tiefbau-Deputation wurde ergeben: die Lieferung von bughenen Bohlen zum Belegen der städtischen Brücken an die Firma Ang. Müller hier selbst für 896,28 Mark; die Lieferung der Granitsteine zum Neubau der Ufermauer an der Uferwehr vorläufig des ehemals Wolkenhauer'schen und Teichner'schen Grundstücks an die Granitwerke „Bramlage“ im Ort für 3141,75 Mark; die Lieferung von 3000 Quadrat-

Die Stadtverordneten-Stichwahl im 2. Wahlbezirk der 3. Abteilung findet am Montag, den 20., u. Dienstag, den 21. d. M., von Vormittags 9 Uhr bis Nachmittags 3 Uhr in der Turnhalle der Schule am Bäderberg statt. Alleiner bürgerlicher Kandidat ist der langjährige bewährte Stadtverordnete Herr Malermeister A. Klein.

Da die Sozialdemokratie Alles aufbietet, um den bürgerlichen Parteien diesen Bezirk zu entreißen, ist es unbedingt nöthig, daß jeder bürgerliche Wähler seine Stimme für Herrn Malermeister Klein abgibt. Nur so kann das Eindringen der Sozialdemokratie in die Stadtverordneten-Versammlung verhindert werden.

Die Herren Wähler werden dringend ersucht, wenn irgend möglich schon am ersten Wahltage zahlreich zur Stimmabgabe zu erscheinen.

Der Wahlschuss.

W. Berndt, Schlossermeister. W. Biermann, Lehrer. Hugo Bischoff, Kaufmann. Bethloff, Obermeister. Albert Bittner, Kaufmann. F. Engelmann, Schiffskapitän. Alb. Fr. Fischer, Kaufmann. Dr. Grassmann, Redakteur. Dr. Malisch, Professor. Karl Krause, Rentier. Krohn, Rechnungsrath bei der Kgl. Eisenbahn-Direktion. Emil Krüger, Kaufmann. Julius Kurz, Kaufmann. Conrad Lüdke, Malermeister. G. Malke-witz, Buchdruckermeister. R. Meyer, Brauereibesitzer. W. Petermann, Schiffseber. Emil Pinnow, Kaufmann. A. Poppe, Fleischermeister. Dr. Rühl, Professor. Rud. Reck, Architekt und Maurermeister. G. Schalek, Ober-Polizeikommandant und Rechnungsrath. Scher-barth, Schlossermeister. Stache, Maurerpolier. Karl Supply, Lehrer. R. Totte, Schiffskapitän. C. Thomeer, Kgl. Hofmeister. L. Vogt, Rordmarchmeister. G. Vollbrecht, Kaufmann. Wilke, Maurerpolier. Wolkenhauer, Kommissionsrath.

„Das große Geheimnis“ von dem Sieg und Glück der Gottlosen auf Erden und dem jählichen Leiden der Gläubigen in der bevorstehenden großen Trübsal. 2. Theil. 2. 3-4, 9-12. Deffentlicher Vortrag Sonntag Abend 6 1/2 Uhr, Petrichofstr. 6. Jedermann ist hierzu herzlich eingeladen.

Stadtverordneten-Versammlung

am 23. November 1899, Nachm. 5 1/2 Uhr.

Deffentliche Sitzung.

1. Prüfung der Stadtverordneten-Wahlen vom 2. und 3. November d. J.
2. Einführung und Verpflichtung der neugewählten Stadtverordneten.
3. Wahl des stellvertretenden Stadtverordneten-Vorsitzenden.
4. Wahl eines unbefugten Stadtraths.
5. Nachprüfung der im Quartale Juli/September d. J. durch die Stadtverordneten-Versammlung nachbewilligten Beträge.
6. Genehmigung zur Anweisung einer Secretär- und einer Affistentenstelle in der Auszahlungs-Abteilung der Sparkasse.
7. Eine Vorlaufsentscheidung.
8. Genehmigung eines Vertragsentwurfs über den Austausch von Terrains des Gutes des Hrn. von Torny.
9. Bewilligung von 1257,53 M. Entwässerungsgebühren für die Gebäude auf dem Krankenhaus-Grundstück.
10. Bewilligung von 1300 M. für die Fortführung des Entwässerungskanales in der Greifenstraße bis zum alten Militär-Kirchhof.
11. Genehmigung des speziellen Kostenanschlags zum Bau der 1. Mädchen-Mittelschule und Bewilligung von 408 000 M.
12. Zustimmung zur Zahlung der erhöhten Miethsentschädigung an einen Lehrer und Bewilligung von 10 M. für den laufenden Etat.
13. Festlegung des Jahreswerthes der dem Hafenkapitan im Verwaltungsbüro des Freiheitsplatzes an überweisenden Dienstwohnung.
14. Bewilligung von 650 M. jährlich zu Titel 11 Kap. 23 Poi. 24 für die Einrichtung des Turnplatzes an der Schwanenstraße.
15. Bewilligung von 3000 M. zur vorläufigen Zahlung an die Kinderheil-Anstalt aus den betr. Mitteln.
16. Genehmigung zur Abholung der für die Stadtgemeinde auf mehreren Parzellen eines ehemaligen Bauernhofes zu wenig ruhenden Bewilligung.
17. Vorlage zur Bewilligung von zusammen 4631,34 M. zur Zahlung an die Armen-Gesellschaft für Grundbesitz und Hypothekendarlehen für zum Theil dauernd und zum Theil vorübergehend entzogene Mieten.
- 18./19. Nachprüfung von 12723,33 - 172,50 M. Staatszuschüssen an die 1. - 14. pro 1/4 bis 1/10 d. J.
20. Beschlußfassung über vorläufige Aufhebung des Gemeinde-Beschlusses vom 10./15. Mai d. J. betr. die Unterlegung von Konjunktions-Bilddungs-Kapitalien.
21. Petition eines Hausbesizers wegen Erlosch bzw.

Ermäßigung der vom ihm zu zahlenden Unfallsteuer von 1420 M.

22. Beilegung eines Grundstücks am Volksweg mit 21000 M. ersichtlich zu 4 % Zinsen.

23. Beschlußfassung über die Verwaltung des Stiller'schen Guts.

24. Eine Vorlaufsentscheidung.

25. Anstellung eines Gärtners für den neuen Centralfriedhof.

26. Bewilligung von 20000 M. für Erdarbeiten und Projektarbeiten der Bauten auf dem neuen Centralfriedhof.

27. Bewilligung von 21900 M. zur Herstellung einer Untermauer, eines neuen Einfahrtsthores und einer Schutzmauer für den Remiser Friedhof.

28. Zustimmung zu dem abgeänderten Fluchtlinienplan der Bau- und Alexanderstraße in Grabow.

29. Genehmigung zur Erhebung der Mieten für zwei südliche Grundstücke.

30. Bewilligung von 5000 M. zur Errichtung eines bakteriologischen Instituts.

31. Vorlage betr. den Ausbau des Gasanstalt I und den Bau einer Gasbehälterstation auf Gasanstalt II. Erworben zwei Stadtverordneten in die gemeinfache Kommission für Gasanstaltsbauten.

32. Anfall eines Grundstücks in der Oststraße zur Größe von 26200 qm für den Preis von 50 000 M. Genehmigung zur Entzignung zweier Straßenzweigen an der Oststraße und Bewilligung von 70 000 M. zur Regulierung derselben.

33. Antrag auf Genehmigung zur vereinigten Beilegung von Mischentfallen auf dem Remiser Friedhof.

Nicht öffentliche Sitzung.

1./4. Wahl je eines Vorstehers des 20., 23., 25. und 31. Waisenraths-Bezirks.

5./6. Wahl von Vorstehern und Armenpflegern vereinigter Kommissionen.

7. Wahl von zwei Mitgliedern der Vereinskommunikations-Kommission.

8./9. Bewilligung von 40 M. Vertretungskosten für zwei erkrankte Beamte.

10. Theilung der 23. Neubildung der 44. Armen-Kommission und Bewilligung von 750 M. Bürokosten für den laufenden Etat, sowie Wahl eines Vorstehers und dreier Armenpfleger für die 44. Armen-Kommission.

Dr. Schorlau.

Kirchliches.

Brüdergemeine (Evangelisches Vereinshaus, Sing. Elisabethstr.):

Herr Prediger Vorkell um 4 Uhr.

Vormittags: Gemeinsame Abendmahlfeier in der Peter-Pauls-Kirche.

Aufruf.

Der für die gerechte Sache der Boeren zu freiwilligem Kriegsdienste aufzunehmende Verein der Deutschen Transvaals richtet an die deutschen Brüder in der alten Heimat und im Auslande die herzlichste Bitte, ihrer Landeskasse zu gedenken in der ihnen bevorstehenden ersten Zeit. Im Vertrauen darauf, daß die anlässlich des ruflosen Einflusses von Dr. Janssen der Transvaal-Republik erwiesenen Sympathien sich unverändert im Herzen des deutschen Volkes erhalten haben, hoffen wir, daß unsere deutschen Brüder uns auch diesmal ihre theilnehmende Hilfe nicht verweigern werden, wo es gilt, den zurückbleibenden Frauen und Kindern der deutschen Kämpfer bzw. Verwundeten, Wittwen und Waisen in ihrer bedrängten Lage beizustehen.

Durch die englische Verschleppungs- und Demuthungspolitik war letzter eine gerechte Entschädigung von Handel und Wandel geradezu unmöglich, und sind dadurch viele Angehörige unseres Corps seit Monaten heillos und ohne jeglichen Verdienst. Eine Befreiung der Lage ist in absehbarer Zeit nicht zu erwarten.

Das Komitee des deutschen Corps Transvaals.

Die Redaktion dieses Blattes ist gerne bereit, Gelddarstellungen in Empfang zu nehmen und auf Wunsch des Komitees an die Centrale Herrn Winterfeldt, General-Konst der Süd-Afrika-Republik, Berlin, zur Weiterbeförderung zu überweisen.

Bekanntmachung.

Die Gasabnehmer werden darauf aufmerksam gemacht, daß die Kontrolle verpflichtet sind, bei jeder Standabnahme eines neuen Gasmeßers durch Aufstellen dafür zu sorgen, daß der Wasserstand und die sonstige Füllung stets normal ist. Das Aufstellen ist nach Bedarf auch außerhalb der Standabnahme zu wiederholen. Die Beamten haben keine und Leichter auf ihren dienstlichen Gängen bei sich zu führen. Es wird ersucht, ihnen das nöthige Wasser zu verabfolgen. Stettin, den 14. November 1899. Der Magistrat, Gas- u. Wasserf. Deputation.

Stadtverordneten-Stichwahl.

Die Stadtverordneten-Stichwahl im 2. Wahlbezirk der 3. Abteilung findet am Montag, den 20., u. Dienstag, den 21. d. M., von Vormittags 9 Uhr bis Nachmittags 3 Uhr in der Turnhalle der Schule am Bäderberg statt.

Alleiner bürgerlicher Kandidat ist der langjährige bewährte Stadtverordnete Herr Malermeister A. Klein.

Da die Sozialdemokratie Alles aufbietet, um den bürgerlichen Parteien diesen Bezirk zu entreißen, ist es unbedingt nöthig, daß jeder bürgerliche Wähler seine Stimme für Herrn Malermeister Klein abgibt. Nur so kann das Eindringen der Sozialdemokratie in die Stadtverordneten-Versammlung verhindert werden.

Die Herren Wähler werden dringend ersucht, wenn irgend möglich schon am ersten Wahltage zahlreich zur Stimmabgabe zu erscheinen.

Der Wahlschuss.

W. Berndt, Schlossermeister. W. Biermann, Lehrer. Hugo Bischoff, Kaufmann. Bethloff, Obermeister. Albert Bittner, Kaufmann. F. Engelmann, Schiffskapitän. Alb. Fr. Fischer, Kaufmann. Dr. Grassmann, Redakteur. Dr. Malisch, Professor. Karl Krause, Rentier. Krohn, Rechnungsrath bei der Kgl. Eisenbahn-Direktion. Emil Krüger, Kaufmann. Julius Kurz, Kaufmann. Conrad Lüdke, Malermeister. G. Malke-witz, Buchdruckermeister. R. Meyer, Brauereibesitzer. W. Petermann, Schiffseber. Emil Pinnow, Kaufmann. A. Poppe, Fleischermeister. Dr. Rühl, Professor. Rud. Reck, Architekt und Maurermeister. G. Schalek, Ober-Polizeikommandant und Rechnungsrath. Scher-barth, Schlossermeister. Stache, Maurerpolier. Karl Supply, Lehrer. R. Totte, Schiffskapitän. C. Thomeer, Kgl. Hofmeister. L. Vogt, Rordmarchmeister. G. Vollbrecht, Kaufmann. Wilke, Maurerpolier. Wolkenhauer, Kommissionsrath.

Pädagogium Ostrau bei Filehne.

Schule und Pensionat in gesunder Landluft, nimmt zu Michaelis neue Zöglinge in alle, am liebsten in die unteren Klassen auf und entläßt seine Schüler mit dem Berechtigungszugnis zum einjährigen Dienst.

weiter Reichensteinen zweiter Klasse an die Firma W. Kappes in Hamm für 7,95 Mark per Quadratmeter. Ferner war die Herstellung von 35 Bohrdrüsen zur Grundwasserbohrung auf dem Gelände der städtischen Wasserwerke ausgeschrieben worden. Die Ausführung von 19 dieser Drüsen wurde der Firma Kappes in Hamm übertragen.

Auf dem Dampfer „Canada“ ließ sich gestern früh der Krimmer Daniel Fischer anmehren. Abends erschien jedoch ein Polizeibeamter, um den wegen verdächtigter Diebstähle verfolgten Schiffsmann in Gewahrsam zu nehmen. Der Polizei ist es gelungen, eine aus drei jungen Mädchen bestehende Gesellschaft von Lande zu bringen, die sich zu machen, es sind dies die Arbeiterkinder Otto Jandere, Albert Dörmich, Willi Giebel und Willi Fischer. Der Dampfer soll u. a. ein von uns kürzlich gemeldeter Einbruch in der König Albertstraße zur Last fallen, wobei Kasseisten im Wert von mehreren Hundert Mark gestohlen worden waren.

Der Bezirks-Verein vor dem Berliner Hof hält am Montag eine Sitzung, auf deren Tagesordnung u. a. ein Vortrag über Nahrungsmittel durch Schuland steht.

Gestern Nachmittag hatten sich an dem Hanse Sternbergstraße 2 eine Menge Selbstmörder, um den Verdingung des am Dienstag nach Qualen der Verstorbenen Kassenboten Fritz Gehhaar beizubringen; dieselben mußten sich jedoch wieder entfernen, da die Verdingung nicht stattfinden konnte, weil inzwischen die Beichte seitens der königlichen Staatsanwaltschaft mit Verzicht bezeugt war. Eine eingegangene Anzeige hat den Verdingung hervorgerufen, daß Gehhaar keines natürlichen Todes gestorben ist.

Die Tochter des hiesigen Schreinermeisters St., welche in Finkenwalde in Dienst steht, hat gestern ihrem Leben durch Selbstmord ein vorläufiges Ende gemacht. Unglückliche Liebe scheint die Ursache zu dem bedauerlichen Schritt gewesen zu sein.

In unseren beiden Theatern gelangen am morgigen Sonntag Novitäten zur Aufführung, das Stadt-Theater bringt die komische Oper „Der Widerspenstigen Zähmung“ von Herrn Goebe, von Herrn Direktor Goldberg in Szene gesetzt, im Bellevue-Theater wird das Lustspiel „Die Verrennen“ erstmalig gegeben. Am Montagabend wird im Stadttheater Herr Direktor G. Schirmer auf vielfachen Wunsch einmal bei ernährten Pöbeln auftreten und zwar in Moser's „Einführung“, während im Bellevue-Theater gleichfalls in kleinen Rollen „Der Hugenotte“ in Szene geht. — Am Montag (Mittwoch, 22. November) veranstaltet die Direction des Stadttheaters wieder ein vollständiges Konzert ersten Inhalts unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Erdmann.

Eine wunderbare Aufführung von dem Pöbelstück „Die Verrennen“ von Herrn Goebe, von Herrn Direktor Goldberg in Szene gesetzt, im Bellevue-Theater wird das Lustspiel „Die Verrennen“ erstmalig gegeben. Am Montagabend wird im Stadttheater Herr Direktor G. Schirmer auf vielfachen Wunsch einmal bei ernährten Pöbeln auftreten und zwar in Moser's „Einführung“, während im Bellevue-Theater gleichfalls in kleinen Rollen „Der Hugenotte“ in Szene geht. — Am Montag (Mittwoch, 22. November) veranstaltet die Direction des Stadttheaters wieder ein vollständiges Konzert ersten Inhalts unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Erdmann.

Eine wunderbare Aufführung von dem Pöbelstück „Die Verrennen“ von Herrn Goebe, von Herrn Direktor Goldberg in Szene gesetzt, im Bellevue-Theater wird das Lustspiel „Die Verrennen“ erstmalig gegeben. Am Montagabend wird im Stadttheater Herr Direktor G. Schirmer auf vielfachen Wunsch einmal bei ernährten Pöbeln auftreten und zwar in Moser's „Einführung“, während im Bellevue-Theater gleichfalls in kleinen Rollen „Der Hugenotte“ in Szene geht. — Am Montag (Mittwoch, 22. November) veranstaltet die Direction des Stadttheaters wieder ein vollständiges Konzert ersten Inhalts unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Erdmann.

ein Kritiker seine Ansichten über die Leistungen des Chors äußern soll, so ist dies eine Naivität, wie solche trotz des berühmten Ausspruchs Ben Alder's noch nicht dagewesen ist. Wir sind humorvoll genug, um das an uns gerichtete Schreiben nur als einen über angebrachten Scherz des Chorpersonals aufzufassen.

Schiffsnachrichten.

Vom Brande des Dampfers „Batavia“ erzählen Passagiere noch folgende Details: Dr. Langhlin von der New-York-Universität sagte, den Passagieren wurde Mittwoch früh 6 Uhr aus dem Feuer Mitteilung gemacht. Um 9 Uhr sah man, daß sich das Feuer rasch ausbreitete. Die Disziplin der Mannschaft war großartig. Hugo Labenicht aus San Francisco erklärte: Ich habe nie braver Leute gesehen. Kapitän Frölich hat unsere wertvolle Dankbarkeit verdient. Bei der schweren Zeit während drei oder vier Stunden ist er niemals die Brücke, und er wie seine Offiziere haben Alles, um die Passagiere zu beruhigen. Als ich den Kapitän zuletzt sah, stand er auf der Brücke, in Rauch gehüllt, welcher uns benachteiligte hätte. Ich hörte ihn ruhig um eine Zigarette bitten, da seine Kabine wegen Feuers unbrauchbar war. Die Boote wurden um 11 Uhr herabgelassen. Erschütternde Szenen sah man da. Einige Passagiere beteten inbrünstig, an eine Frau klammerten sich drei Kinder an; doch unter dem eben beschriebenen Kapitän und der Offiziere beherrschte die meisten Passagiere ihre Bewegungen. Mr. Mann aus New York sagte, die meisten von uns verurteilten, das Gedächtnis zu retten, aber vergeblich. Die Mannschaft hätte ihn erzählt, die Offiziere hätten das Feuer 24 Stunden vorher bemerkt, hätten aber gehofft, nach Hamburg zu gelangen, ehe der Brand erste Dimensionen annahm. Mr. Drumm aus New York berichtete: Seine Bootsgesellschaft und er wurden nach anderthalb Stunden von dem Rausgarer Fischerboot „Abien“ aufgenommen und die Schiffsbrücken mit unerschütterlicher Freundschaft ergriffen. Als dann die „Ceres“ kam, fuhren sie im Schiffsboot zu ihr. Kapitän Frölich ließ alle achtzehn Boote herab, damit sie nicht verbrannten. Für die hohe Disziplin der Mannschaft sei bezeugt, daß die Leute in den Booten, nachdem die Passagiere bereits gerettet waren, darauf bestanden, zur „Batavia“ zurückzukehren, da es ihre Pflicht sei, bei ihrem Kapitän zu bleiben. Der Kapitän der „Ceres“ legte Frölich's Bitte, die Passagiere nach Hamburg zu bringen, ab. Er ließ Segel über das Verdeck ausspannen, um den wenig beladenen Booten möglichst Schutz zu gewähren. „Ceres“ kam Mittags zur „Batavia“ und verließ sie um drei Uhr. Die englischen Blätter drücken ihre höchste Bewunderung für Frölich's Offiziere und Mannschaften, deren Muth, Besonnenheit, Manneszucht und Menschenfreundlichkeit aus. Auch dem Kapitän der „Ceres“ und dem Kapitän des Fischerbootes und den Besatzungen von Dover gebührt höchstes Lob.

Hamburg, 17. November. Nach einer heute Nachmittag vier eingetroffenen Meldung ist der Dampfer „Althea“, welcher verhaftet hatte, der „Batavia“ Hilfe zu leisten, in Ausfahrt mit der Mannschaft der „Batavia“ an Bord angekommen. Nur der Kommandant der „Batavia“, Kapitän Frölich, ist auf einem Schleppdampfer in der Nähe seines brennenden Schiffes geblieben. Die „Althea“ hat die Hilfeleistung aufgeben müssen, nachdem die Truppe, welche sie den Schleppdampfer angeheuert hatte, gebrochen war und es sich als unmöglich erwies, mit dem brennenden Schiff, dessen Kumpf bereits rothglühend war, eine andere Verbindung wieder herzustellen. Als die „Althea“ das Schiff verließ, stand dasselbe im ganzen Umfange in Flammen. Die hinteren Masten waren bereits über Bord gefallen. Bei dem Brande sind elf der feinsten amerikanischen Meppische (Traber), die sich an Bord des Schiffes befanden und für die bekannten Sportkämpfer von Schlesinger in Wien bestimmt waren, durch Ersticken untergegangen.

Praktisches für den Haushalt.

Vorzügliche Weise der Wäsche erreicht man auf eine sehr einfache Art. Man mache eine Mischung aus zwei Theilen starkem Spiritus und einem Theil reinen, sehr hellen Terpentinöl und setze von dieser Mischung zwei Eßlöffel voll auf 10 Liter des Wässers an. Die

Wäsche bleibt hierdurch während des Trocknens, keine Hausfrau darf dabei das geringste Bedenken aufkommen lassen, daß der Gewebefaser irgend welche Gewalt angethan, also ein Schaden zugefügt werde. Der unbedünnte Theil der Mischung kann gut längere Zeit aufbewahrt werden (wobei Vorsicht geboten ist) und ist in diesem Zustande als treffliches Fleckwasser zur Entfernung von starken oder hartnäckigen Fett- und Harzstellen zu verwenden.

Vergoldete Bilderahmen zu reinigen. Man muß dabei äußerst vorsichtig verfahren, weil das Gold nur sehr dünn aufgetragen ist und bei seiner Weichheit leicht abgerieben wird. Wenn jedoch Fliegenstaub oder sonstige Unreinigkeiten eine Reinigung durchaus erforderlich machen, so bediene man sich einer Mischung von 10 Gramm Salzwasser und 40 Gramm Seifenwasser, tauche die Rahmen in die Flüssigkeit und reibe damit nur ganz leicht die Vergoldung, bis sie rein erscheint.

Reinigungspumpe reinigt man, wie der „Praktische Wegweiser“, Würzburg, schreibt, mit Benzol, Petroleum, Terpentinöl oder Seifenwasser. Genügt dies nicht, so steckt man den Stempel stark erwärmt rasch in die Seite eines Steinrückens. Der Schmutz wird durch das Stearin vollständig entfernt.

Mit Gicht befallenen Personen ist der Genuß von Nüssen sehr zu empfehlen. Die Nüsse enthalten ein reichliches Verhältniß an Zucker, Säuren und Stärkemehl, mit welchem jene Säuren und aromatischen Bestandtheile verbunden sind, welche bei Personen, die häufig animalische Nahrung zu genießen pflegen, dazu dienen, die Gichtigkeit dieser Nahrungsstoffe, in Flüssigkeit überzugehen, verbinden und als flüchtige Stärkungen und antiseptische Mittel wirken und die Verdauung befördern. Solchen Personen, welche Gichtigkeit zur Gicht befallen, würde ein Spaziergang vor dem Frühstück und der Genuß eines guten Nusskaffees zu empfehlen sein, indem er wesentlich dazu beiträgt, die Anfälle dieser Krankheit zu verhindern.

Vermischte Nachrichten.

Hamburg, 17. November. In Folge eines Altes von empörender Rohheit verlor im Bortort Barabek ein kleiner Knabe das Selbstvermögen auf beiden Augen. Auf Wunsch eines sechszehnjährigen Burschen nämlich schüttelte er eine Flasche mit ungelöschtem Kalk, wodurch der Knabe abprang. Er erlitt Kalkbrennbrand und die Augen und blutete ihn blutend.

Gesundheits (Rust.-Boten), 17. November. Durch einen furchtbaren Vorfall ist die Stadt in größte Aufregung versetzt. Ein tollwüthiger Hund hat in zwei Tagen zahlreiche Personen gebissen, welche nach Ausbreitung der Wunden durch hiesige Ärzte nach der Reichswehr Klinik des Spezialarztes Dr. Schmidt gebracht wurden. Vor der Tödtung des Hundes hat er noch einige andere Hunde gebissen. Umfassende Vorkehrungsmaßregeln sind im ganzen Kreise getroffen worden.

Humoristisches.

„Lustige Welt“ (Verlag von Georg E. Nagel, Berlin SW.). Vierteljährlich M. 1,30, Einzelnummer 10 Pf.
[Eine Frage.] A.: Nun, wie ist denn Deine Schwiegermutter? Ist sie weniger?“
B.: Die ist überhaupt nur aus Neugierde auf die Welt gekommen.
[Jahresverdienst.] „Einfähriger, Sie haben die Hühner nicht gemacht. Wissen Sie, wer ich bin? Ich bin der Hauptmann von Belegklee!“
„Sehr angenehm, mein Name ist Kohn.“
[Bachschilde.] „Ich möchte mir einen Gardehinaut oder einen Korridor heiraten.“
[Winterzeit.] Doktor: Haben Sie über Dürst zu klagen?“
Nein, Herr Doktor, über den freu ich mich immer!“

Neueste Nachrichten.

Kugelfallen, 18. November. Der Schnell-Dampfer „Kaiser Friedrich“ traf mit den Passagieren der „Batavia“ genau am Mittwoch hier ein und ankerte auf der Rade.
Paris, 18. November. Ein oppositioneller Abgeordneter theilte in den Wandelgängen der Kammer einigen Kollegen mit, er benötigte, die Regierung über ihre auswärtige Politik zu

interpellieren. Dem Vernehmen nach wird die Regierung, soweit es die Sicherheit des Staates gestattet, die Interpellation beantworten.

Zwei Minister werden morgen der Feierlichkeit anlässlich der Einweihung des Denkmals „Der Triumph der Republik“ beizuwohnen und im Namen der Regierung das Wort ergreifen. Diese Kundgebung verspricht eine sehr interessante zu werden.

Die Regierung wird in der Montags-Sitzung im Abgeordnetenhause das Gehalt einbringen, einen Tag in der Woche zu Interpellationen frei zu halten und die übrige Zeit zur Budgetberatung zu verwenden.

Präsident Bonet veranstaltet zu Ehren der hier weilenden russischen Fürstlichkeiten eine große Jagd in Rambouillet.

London, 18. November. Die Lage in Natal wird stündlich gefährlicher, besonders die Wegnahme des Panzerzuges nördlich von Esicourt hat die Stimmung sehr niedergedrückt. Nicht minder fürchtet man jeden Augenblick von der Kapitulation von Ladysmith zu hören, zumal ein Erfolgsversuch nach den jüngsten Vorgängen immer geringere Aussicht auf Erfolg bietet.

Das Bureau „Lassan“ erzählt, die Feldwachen vor Esicourt melben vom 16. d. Mts. heftiges Feuer von Ladysmith um 2 Uhr Morgens, was anzeigt, daß ein Nachangriff auf die Stadt stattfand.

Starke Burenkorps besetzen Weston-Dowd; ein weiteres Kommando droht, die Verbindung zwischen Pietermaritzburg und Durban abzuschnitten. Greyton fiel in der vorigen Woche.

Kapstadt, 18. November. Die Zahl der bisher eingetroffenen Transportschiffe beträgt 21; dieselben enthielten 1002 Offiziere und 21488 Mann.

Telegraphische Depeschen.

Osaka, 18. November. Die Mittheilung der englischen Regierung, daß die fremden Regierungen von dem südafrikanischen Kabel keinen Gebrauch für ihre diplomatischen Depeschen machen dürfen, wird in hiesigen politischen Kreisen lebhaft erörtert und glaubt man, daß ein Einspruch der neutralen Mächte gegen dieses Verfahren bevorsteht. Die Vertheilung der internationalen Rechte machen geltend, daß die Tsafische, die telegraphische Verbindung auf diese Weise zu unterbrechen, der Maßregel gleich kommt, Briefe zu öffnen, da der Depeschewechsel nur ein beschleunigter Briefwechsel ist. England ist zu einem solchen Vorgehen nicht berechtigt.

Paris, 18. November. Dem „Petit Temps“ zufolge soll ein neuer Panzerzug, worin sich 27 Freiwillige befinden, bei Esicourt von den Buren gefloht worden sein.

Börsen-Verichte.

Getreidepreis-Notierungen der Landwirtschaftskammer für Pommern.
Am 18. November wurde für inländisches Getreide in nachstehenden Bezirken gezahlt:
Stettin: Roggen 139,00 bis —, Weizen 144,00 bis 146,00, Gerste 135,00 bis 144,00, Hafer 129,00 bis 132,00, Kartoffeln — bis — Mark.
Bay Stettin (nach Ermittlung): Roggen 139,00, Weizen 145,00, Gerste 142,00, Hafer 129,00 bis —, Kartoffeln — Mark.
Kolberg: Roggen — bis —, Weizen — bis —, Gerste 145,00 bis —, Hafer — bis —, Kartoffeln — Mark.
Stolp: Roggen 142,00 bis —, Weizen 153,00 bis —, Gerste 140,00 bis —, Hafer 122,00 bis —, Kartoffeln — bis — Mark.
Bay Stolp: Roggen 142,00, Weizen 153,00, Gerste —, Hafer 122,00 Mark.
Neustettin: Roggen 142,00 bis —, Weizen — bis —, Gerste — bis —, Hafer — bis —, Kartoffeln — bis — Mark.
Bay Neustettin: Roggen 142,00 Mark.
Anklam: Roggen 134,00 bis 135,00, Weizen 142,00 bis 143,00, Gerste 130,00 bis 140,00, Hafer 126,00 bis 127,00, Kartoffeln — bis — Mark.
Bay Anklam: Roggen 135,00, Weizen 143,00, Gerste 140,00, Hafer 127,00 Mark.

Stralsund: Roggen — bis —, Weizen 143,00 bis —, Gerste — bis —, Hafer 124,50 bis —, Kartoffeln — bis — Mark.

Ergänzungsnotierungen vom 17. November.
Bay Berlin (nach Ermittlung): Roggen 143,00, Weizen 149,00, Gerste —, Hafer 140,00 Mark.
Bay Danzig: Roggen 138,00 bis 143,00, Weizen 150,00 bis 150,00, Gerste 130,00 bis 144,00, Hafer 112,00 bis 122,00 Mark.

Weltmarktpreise.
Es wurden am 17. November gezahlt: 100 Berlin in Mark per Tonne inkl. Fracht, Zoll und Spesen in:
Neuyork: Roggen 158,35 Mark, Weizen 170,25 Mark.
Liverpool: Weizen 175,35 Mark.
Osaka: Roggen 149,70 Mark, Weizen 161,65 Mark.
Siga: Roggen 151,70 Mark, Weizen 171,70 Mark.

Magdeburg, 17. November. (Zunderbericht.)
Kornzuder exkl. 88 Prozent Rendement — bis —, Nachprodukte exklusive 75 Prozent Rendement — bis —, Brodrasfinahe I — bis —, Brodrasfinahe II — bis —, Gen. Malt I — bis —, Malt II — bis —, Malt III — bis —, Malt IV — bis —, Malt V — bis —, Malt VI — bis —, Malt VII — bis —, Malt VIII — bis —, Malt IX — bis —, Malt X — bis —, Malt XI — bis —, Malt XII — bis —, Malt XIII — bis —, Malt XIV — bis —, Malt XV — bis —, Malt XVI — bis —, Malt XVII — bis —, Malt XVIII — bis —, Malt XIX — bis —, Malt XX — bis —, Malt XXI — bis —, Malt XXII — bis —, Malt XXIII — bis —, Malt XXIV — bis —, Malt XXV — bis —, Malt XXVI — bis —, Malt XXVII — bis —, Malt XXVIII — bis —, Malt XXIX — bis —, Malt XXX — bis —, Malt XXXI — bis —, Malt XXXII — bis —, Malt XXXIII — bis —, Malt XXXIV — bis —, Malt XXXV — bis —, Malt XXXVI — bis —, Malt XXXVII — bis —, Malt XXXVIII — bis —, Malt XXXIX — bis —, Malt XL — bis —, Malt XLI — bis —, Malt XLII — bis —, Malt XLIII — bis —, Malt XLIV — bis —, Malt XLV — bis —, Malt XLVI — bis —, Malt XLVII — bis —, Malt XLVIII — bis —, Malt XLIX — bis —, Malt L — bis —, Malt LI — bis —, Malt LII — bis —, Malt LIII — bis —, Malt LIV — bis —, Malt LV — bis —, Malt LVI — bis —, Malt LVII — bis —, Malt LVIII — bis —, Malt LIX — bis —, Malt LX — bis —, Malt LXI — bis —, Malt LXII — bis —, Malt LXIII — bis —, Malt LXIV — bis —, Malt LXV — bis —, Malt LXVI — bis —, Malt LXVII — bis —, Malt LXVIII — bis —, Malt LXIX — bis —, Malt LXX — bis —, Malt LXXI — bis —, Malt LXXII — bis —, Malt LXXIII — bis —, Malt LXXIV — bis —, Malt LXXV — bis —, Malt LXXVI — bis —, Malt LXXVII — bis —, Malt LXXVIII — bis —, Malt LXXIX — bis —, Malt LXXX — bis —, Malt LXXXI — bis —, Malt LXXXII — bis —, Malt LXXXIII — bis —, Malt LXXXIV — bis —, Malt LXXXV — bis —, Malt LXXXVI — bis —, Malt LXXXVII — bis —, Malt LXXXVIII — bis —, Malt LXXXIX — bis —, Malt LXXXX — bis —, Malt LXXXXI — bis —, Malt LXXXXII — bis —, Malt LXXXXIII — bis —, Malt LXXXXIV — bis —, Malt LXXXXV — bis —, Malt LXXXXVI — bis —, Malt LXXXXVII — bis —, Malt LXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXIX — bis —, Malt LXXXXX — bis —, Malt LXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV — bis —, Malt LXXXXXXXV — bis —, Malt LXXXXXXXVI — bis —, Malt LXXXXXXXVII — bis —, Malt LXXXXXXXVIII — bis —, Malt LXXXXXXXIX — bis —, Malt LXXXXXXXX — bis —, Malt LXXXXXXXXI — bis —, Malt LXXXXXXXII — bis —, Malt LXXXXXXXIII — bis —, Malt LXXXXXXXIV

